

## Znaki ostrzegawcze HIL-SIGN

Zgodne z normami BGV A8, DIN 4844

Odporne na temperaturę: -30 °C do +70 °C,

Materiał: wysokiej jakości samoprzlepna folia PCW, czarne napisy na żółtym tle.

**HIL-SIGN® Warning signs**

acc. to BGV A8, DIN 4844, self-adhesive PVC-foil, black lettering on yellow ground, temp. resistance: from -30°C up to +70°C

	Nr art. Part No.	Znaczenie Meaning	Wymiar Dimension mm	Ilość znaków na arkuszu Symbols p. card
	40000	Wysokie napięcie niebezpieczeństwo dla życia High voltage life risk	12,5	10
	40001		25,0	10
	40002		50,0	10
	40003		100,0	3
	40004		200,0	1
	40057		18 x 37	1
	40058		26 x 52	1
	40059		37 x 74	1
	40060		52 x 105	1
	40061		74 x 148	1
	40152	Ostrzeżenie przed akumulatorami Battery storage hazard	100,0	3
	40153		200,0	1
	40160	Promieniowanie lasera Laser beam	12,5	10
	40161		25,0	10
	40162		50,0	10
	40163		100,0	3
	40164		200,0	1
	40171	Niebezpieczny obszar Hazardous area	12,5	10
	40172		25,0	10
	40173		50,0	10
	40174		100,0	3
	40175		200,0	1
	40081	Łatwopalny Highly flammable	50,0	10
	40082		100,0	3
	40083		200,0	1

## Znaki ostrzegawcze HIL-SIGN



Zgodne z normami BGV A8, DIN 4844

Odporne na temperaturę: -30 °C do +70 °C,

Materiał: wysokiej jakości samoprzlepna folia PCW, czarne napisy na żółtym tle.

### HIL-SIGN® Warning signs









acc. to BGV A8, DIN 4844, self-adhesive PVC-foil, black lettering on yellow ground, temp. resistance: from -30 °C up to +70 °C

	Nr art. Part No.	Znaczenie Meaning	mm Wymiar Dimension	Opakowanie rolka Symbols p. roll
	40000 R	Wysokie napięcie niebezpieczeństwo dla życia High voltage life risk	12,5	500
	40001 R		25,0	500
	40002 R		50,0	500
	40003 R		100,0	500
	40004 R		200,0	500
	40000 R1		12,5	100
	40001 R1		25,0	100
	40002 R1		50,0	100

## Oznaczenia faz HIL-SIGN®

Zgodne z normami DIN 40 009, DIN 40 011, DIN 40 012 cz. 1, pr EN 50 099 cz. 2, Materiał: wysokiej jakości samoprzlepna folia poliestrowa, **nadruk jest zabezpieczony (laminowany)**. Odporne na temperaturę: -40 °C do +125 °C,

HIL-SIGN® Conductor identification, acc. to DIN 40 009, 40 011, 40 012 part 1, pr EN 50 099 part 2. Polyester-foil with acryl glue, temp. resistance: from -40 °C up to +125 °C

Sieć prądu zmiennego / Przewód ochronny Alternating current mains / Protective conductor	Nr art. Part No.	Znaczenie Meaning	Kształt Stamping	Wymiar Dimension mm Ø	Ilość znaków na arkuszu Symbols p.card
	41330	Przewód zewnętrzny 1 Outside lead 1	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41331				10
	41335	Przewód zewnętrzny 2 Outside lead 2	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41336				10
	41340	Przewód zewnętrzny 3 Outside lead 3	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41341				10
	41345	Przewód zerowy Zero conductor	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41346				10
	41350	Pozytywny Positive	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41351				10
	41355	Negatywny Negative	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41356				10
	41365	Przewód ochronny Protective conductor	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41366				10
	41405	Przewód ochronny Protective conductor	Koło Circle	12,5 16,0	12
	41406				10

**HIL-SIGN® Oznaczenie napięcia**

Do oznaczania urządzeń elektrycznych.

Materiał: bezhalogenowa tkanina winylowa (EMCAY)

Kolor: czarny nadruk na żółtym tle, odporność termiczna: od -40°C do +120°C












**HIL-SIGN® Voltage identification**, for identifying of electrical systems, halogene-free textile fabric (EMCAY), with black print on yellow ground, temp. resistance from -40°C up to +120°C

	Nr art. Part No.	Wymiar Dimension mm d x s	Ilość znaków na arkuszu Symbols p. card
<b>5 VOLT</b>	41241	228 x 57	1
	41242	114 x 26	4
	41243	57 x 13	18
	41244	29 x 13	36
<b>6 VOLT</b>	41245	228 x 57	1
	41246	114 x 26	4
	41247	57 x 13	18
	41248	29 x 13	36
<b>12 VOLT</b>	41249	228 x 57	1
	41250	114 x 26	4
	41251	57 x 13	18
	41252	29 x 13	36
<b>24 VOLT</b>	41253	228 x 57	1
	41254	114 x 26	4
	41255	57 x 13	18
	41256	29 x 13	36
<b>48 VOLT</b>	41257	228 x 57	1
	41258	114 x 26	4
	41259	57 x 13	18
	41260	29 x 13	36
<b>60 VOLT</b>	41261	228 x 57	1
	41262	114 x 26	4
	41263	57 x 13	18
	41264	29 x 13	36
<b>110 VOLT</b>	41265	228 x 57	1
	41266	114 x 26	4
	41267	57 x 13	18
	41268	29 x 13	36
<b>230 VOLT</b>	41273	228 x 57	1
	41274	114 x 26	4
	41275	57 x 13	18
	41276	29 x 13	36
<b>240 VOLT</b>	41277	228 x 57	1
	41278	114 x 26	4
	41279	57 x 13	18
	41280	29 x 13	36
<b>380 VOLT</b>	41281	228 x 57	1
	41282	114 x 26	4
	41283	57 x 13	18
	41284	29 x 13	36
<b>400 VOLT</b>	41285	228 x 57	1
	41286	114 x 26	4
	41287	57 x 13	18
	41288	29 x 13	36

## HIL-SIGN

Szczegółowe informacje dotyczące znaków ostrzegawczych znajdą Państwo na naszej stronie internetowej [www.hilpress.pl](http://www.hilpress.pl)

HIL-SIGN® you will find more sign's on our website: [www.hilpress.pl](http://www.hilpress.pl)

Znaki ratunkowe Emergency signs	Znaki ochrony PPOŻ Fire prevention signs	Znaki nakazu Rule signs	Znaki zakazu Prohibition signs
			
			
			
			
			
			
 * Příklad: 			

## Zatraskowe oznaczniki przewodów HIL-Mark®

Oszczędzające czas oznaczanie przewodów i żył w gotowych przewodzonych urządzeniach

materiał: kopolimer

kolor: biały z czarnym nadrukiem lub żółty z czarnym nadrukiem

temperatura pracy: -30 °C do +125 °C

### HIL-Mark Marker to snap on the wire

safety in time to mark wires and cables. For installation which is already wired.

materiał: copolymer

colour: **white** with black print or **yellow** with black print

temperature: -30 °C up to +125 °C

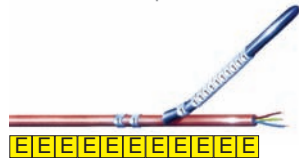
#### Asortyment / Assortment :

Cyfry / Numbers:	0 - 9
Wielkie litery / Capital letters:	A - Z
Symbole / Symbols:	+, ., -, /, ~, ⊥, :, bez nadruku / blank



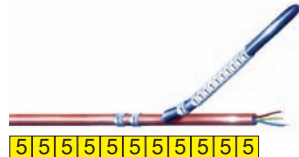
Dostępne są opakowania z jedną literą, jedną cyfrą lub jednym symbolem:

Available are packs filled with one letter (capital or small), one number or one symbol:



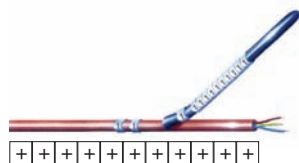
Podstawka: 30 oznaczników z tą samą wielką literą / (1 opakowanie = 10 podstawek)  
białe z czarnym nadrukiem lub żółte z czarnym nadrukiem

Stick: 30 markers with the same capital letter / (1 pack = 10 sticks)  
white with black print or yellow with black print



Podstawka: 30 oznaczników z tą samą cyfrą / (1 opakowanie = 10 podstawek)  
białe z czarnym nadrukiem lub żółte z czarnym nadrukiem

Stick: 30 markers with the same number / (1 pack = 10 sticks)  
white with black print or yellow with black print



Podstawka: 30 oznaczników z takim samym symbolem / (1 opakowanie = 10 podstawek)  
białe z czarnym nadrukiem lub żółte z czarnym nadrukiem

Stick: 30 markers with the same symbol / (1 pack = 10 sticks)  
white with black print or yellow with black print

#### Asortyment / Assortment :

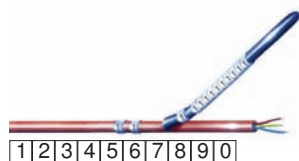
Cyfry / Numbers 0 - 9: **SA**

Wielkie litery / Capital letters A - Z: **SB**

**Nie są oferowane małe litery!** / There are no assortments available for small letters!

Dostępne są opakowania z różnymi literami lub różnymi cyframi:

Available are packs filled with one assortment of letters or an assortment of numbers:



Zestaw: 10 podstawek z różnymi cyframi / (jedna podstawka = 30 takich samych oznaczników)  
białe z czarnym nadrukiem lub żółte z czarnym nadrukiem

Assortment: 10 sticks with different numbers / (1 stick = 30 same markers)  
white with black print or yellow with black print



Zestaw: 26 podstawek z różnymi wielkimi literami / (jedna podstawka = 30 takich samych oznaczników)  
białe z czarnym nadrukiem lub żółte z czarnym nadrukiem

Assortment: 26 sticks with different capital letters / (1 stick = 30 same markers)  
white with black print or yellow with black print

## Zatrzaskowe oznaczniki przewodów HIL-Mark®

kolor: biały z czarnym nadrukiem  
wykrój typu Z

### HIL-Mark Marker to snap on the wire

colour: white with black print  
Type: Z - cut



**5** wykrój typu Z / Z - cut

Nr art. Part No.	Kolor podstawki Stick colour	Ø zewnętrzna przewodu Outside wire Ø mm	Przeznaczone do przewodów o przekroju Suitable for wire mm <sup>2</sup>	Zawartość opakowania Index p. packing unit 10 sticks á 30 markers
41600	brązowy / brown	1,0 - 1,4	0,10 - 0,5	10 podst. po 30 oznaczników
41601	szary / grey	1,4 - 1,8	0,50 - 0,7	10 podst. po 30 oznaczników
41602	zielony / green	1,9 - 2,6	0,75 - 1,0	10 podst. po 30 oznaczników
41599	naturalny / natural	2,3 - 3,0	0,80 - 2,8	10 podst. po 30 oznaczników
41603	czerwony / red	2,6 - 3,5	1,50 - 3,4	10 podst. po 30 oznaczników
41604	niebieski / blue	3,3 - 4,5	2,50 - 6,0	10 podst. po 30 oznaczników
41605	żółty / yellow	4,5 - 6,0	6,00 - 10	10 podst. po 30 oznaczników

Po numerze artykułu należy dodać literę lub symbol, który chce się otrzymać.  
After the Part No. add the letter or symbol you wish to receive.

## Zatrzaskowe oznaczniki przewodów HIL-Mark®

kolor: żółty z czarnym nadrukiem  
wykrój typu Z

### HIL-Mark Marker to snap on the wire

colour: yellow with black print  
type: Z - cut



**5** wykrój typu Z / Z - cut

Nr art. Part No.	Kolor podstawki Stick colour	Ø zewnętrzna przewodu Outside wire Ø mm	Przeznaczone do przewodów o przekroju Suitable for wire mm <sup>2</sup>	Zawartość opakowania Index p. packing unit 10 sticks á 30 markers
42600	brązowy / brown	1,0 - 1,4	0,10 - 0,5	10 podst. po 30 oznaczników
42601	szary / grey	1,4 - 1,8	0,50 - 0,7	10 podst. po 30 oznaczników
42602	zielony / green	1,9 - 2,6	0,75 - 1,0	10 podst. po 30 oznaczników
42599	naturalny / natural	2,3 - 3,0	0,80 - 2,8	10 podst. po 30 oznaczników
42603	czerwony / red	2,6 - 3,5	1,50 - 3,4	10 podst. po 30 oznaczników
42604	niebieski / blue	3,3 - 4,5	2,50 - 6,0	10 podst. po 30 oznaczników
42605	żółty / yellow	4,5 - 6,0	6,00 - 10	10 podst. po 30 oznaczników

Po numerze artykułu należy dodać literę lub symbol, który chce się otrzymać.  
After the Part No. add the letter or symbol you wish to receive.

## HIL-Mark® Oznaczniki kablowe pojedyncze

Umożliwiają dużą oszczędność czasu przy znakowaniu kabli i przewodów druczianych, instalacjach lub przygotowanych kablach.

Kolor: biały z czarnym nadrukiem

Wykrój typu: Z

Materiał: kopolimer

Tempertaura: od -30°C do +125°C

### HIL-Mark® Marker to snap single pieces

safety in time to mark wires and cables. For installation which is already wired.

material: Copolymer

colour: **white** with black print or **yellow** with black print

temperature: -30°C up to +125°C



#### Asortyment/Assortment:

Cyfry / Numbers: 0 - 9

Wielkie litery / Capital letters: A - Z

Symbole/Symbols: +, ., -, /, ~, ⊥, :, bez nadruku, blank

W asortymencie posiadamy opakowania z identycznymi literkami, cyframi lub oznakowaniami.:

Available are packs filled with one letter (capital or small), one number or one symbol:



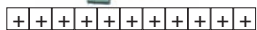
Opakowanie 50 oznaczników z tą samą dużą literą  
białe z czarnym nadrukiem albo żółte z czarnym nadrukiem

Pack: 50 markers with same capital letter  
white with black print or yellow with black print



Opakowanie 50 oznaczników z tą samą liczbą  
białe z czarnym nadrukiem albo żółte z czarnym nadrukiem

Pack: 50 markers with same number  
white with black print or yellow with black print



Opakowanie 50 oznaczników z tym samym symbolem  
białe z czarnym nadrukiem albo żółte z czarnym nadrukiem

Pack: 50 markers with same symbol  
white with black print or yellow with black print

## HIL-Mark® Oznaczniki kablowe pojedyncze

Kolor oznacznika: biały z czarnym nadrukiem


Wykój typu Z

### HIL-Mark® Marker single pieces

colour: white with black print

Type: Z - cut



 Z - typu / Z - cut

Artykuł Part No.	Zewnętrzny przewód $\varnothing$ mm Wire outside $\varnothing$ mm	Przeznaczona do przewodów o przekroju Suitable for wire mm <sup>2</sup>	Opakowanie sztuki Index p. packing unit
41606	5,8 - 8,5	10 - 16	50 oznaczników
41607	8,5 - 11,5	16 - 25	50 oznaczników
41608	11 - 15,5	25 - 70	50 oznaczników
41609	15 - 19,0	70 - 100	50 oznaczników

Po numerze artykułu należy dodać literę lub symbol, który chce się otrzymać.

After the Part-No. add the letter or symbol you wish to receive.

## HIL-Mark® Oznaczniki kablowe pojedyncze

Kolor oznacznika: żółty z czarnym nadrukiem


Wykój typu Z

### HIL-Mark® Marker single pieces

colour: yellow with black print

Type: Z - cut



 Z - typu / Z - cut

Artykuł Part No.	Zewnętrzny przewód $\varnothing$ mm Wire outside $\varnothing$ mm	Przeznaczona do przewodów o przekroju Suitable for wire mm <sup>2</sup>	Opakowanie sztuki Index p. packing unit
42606	5,8 - 8,5	10 - 16	50 oznaczników
42607	8,5 - 11,5	16 - 25	50 oznaczników
42608	11 - 15,5	25 - 70	50 oznaczników
42609	15 - 19,0	70 - 100	50 oznaczników

Po numerze artykułu należy dodać literę lub symbol, który chce się otrzymać.

After the Part-No. add the letter or symbol you wish to receive.

## HIL-Mark® Podstawki, ułatwiające montaż oznaczników

HIL-Mark® seperately sticks

Artykuł Part No.	Zewnętrzny przewód $\varnothing$ mm Wire outside $\varnothing$ mm	Przeznaczona do przewodów o przekroju Suitable for wire mm <sup>2</sup>	Opakowanie sztuki Index p. packing unit
41610	5,8 - 8,5	10 - 16	5
41611	8,5 - 11,5	16 - 25	5
41612	11 - 15,5	25 - 70	2
41613	15 - 19,0	70 - 100	2



## HIL-Mark® Oznaczniki przewodów na rolkach

Oszczędzające czas oznaczanie przewodów i żył w gotowych oprzewodowanych urządzeniach.

Materiał: miękkie PCW

Kolor: żółty z czarnym nadrukiem

Temperatura: -10°C do +60°C

### HIL-Mark® Marker on wheels

safety in time to mark wires and cables. For installation which is already wired.

material: soft pvc

colour: yellow with black print

temperature: -10°C up to +60°C



#### Asortyment/Assortment:

Cyfry / Numbers: 0 - 9

Wielkie litery / Capital letters: A - Z

Symbole/Symbols: +, -

Dostępne są rolki, z jedną literą, cyfrą lub symbolem.:

Available are wheels with one letter (capital or small), one number or one symbol:



Rolka: 250-1,000 oznaczników z tą samą wielką literą/żółte z czarnym nadrukiem

wheel: 250 - 1.000 markers with same capital letter / yellow with black print straight cut

EEEEEEEEEEEEEE



Rolka: 250-1,000 oznaczników z tą samą cyfrą/żółte z czarnym nadrukiem

wheel: 250 - 1.000 markers with same number / yellow with black print straight cut

55555555555555



Rolka: 250-1,000 oznaczników z tym samym symbolem/żółte z czarnym nadrukiem

wheel: 250 - 1.000 markers with same symbol / yellow with black print straight cut

+++++

## HIL-Mark® Oznaczniki przewodów na rolkach

Kolor: żółty z czarnym nadrukiem

Forma: cięte prosto

### HIL-Mark® Marker on wheels

colour: yellow with black print

Type: straight - cut



cięcie proste / straight - cut

Artykuł Part No.	Przeznaczona do przewodów o przekroju Suitable for wire mm	na rolce Quantity p. wheel
42700	2,0 - 3,2	1.000
42701	3,0 - 5,2	1.000
42702	3,6 - 7,4	500
42703	5,2 - 10	250

Po numerze artykułu należy dodać rządany literę lub symbol

After the Part-No. add the letter, symbol or number you wish to receive.

## Zatraskowe oznaczniki przewodów HIL-Mark®

Do opisywania ręcznego. Doskonałe do łatwego, szybkiego i trwałego oznakowania kabli. Oznacznik składa się z: opatentowanego przezroczystego paska samoprzylepnego, białego pola opisowego i przezroczystej folii zabezpieczającej napis.

Materiał: PV 006, samoprzypelne miękkie PCW o grubości 0,08 mm

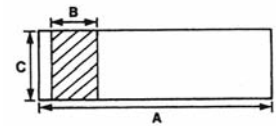
Odporność termiczna: od -30°C do 80°C

Trwała przylepność, odporne na kurz, wodę, alkohol i oleje na bazie petrolium

**HIL-MARK® Cable marker** To write on yourself for simple, quick, and durable cable identification.

This marker consists of: • a patented transparent press-on part • a white space for writing on • a transparent protective part.

Material: PVC 006, self-adhesive soft PVC. 0,08 mm thick, Temperature resistance: from -30°C up to +80 °C



Nr. art. / Part No Format arkusza 150 x 230 mm Sheet format of 150 x 230 mm	Wymiar / Dimension mm				Oznaczniki na arkuszu Marker per sheet
	A	B	C	max. kabla ø max. cable ø	
41630	38	10	23	7	40
41631	75	25	23	14	20
41632	75	25	46	14	10
41633	150	25	23	38	10
41634	150	25	46	38	5
41635	230	25	25	63	6
41636	230	25	50	63	3

## HIL-MARK® Ilość znaków na arkuszu / HIL-MARK® A practical envelope for cable marker

Nr art. Part No	Wymiar / Dimension mm				Oznaczniki w opakowaniu Marker per sheet
	A	B	C	max. kabla ø max. cable ø	
41637	75	25	25	14	60
41638	150	25	25	38	30
41639	230	25	25	63	30

## Praska do nasuwek kątowych izolowanych

Z blokadą zapadkową

### Crimping tools for preinsulated terminals

The crimping tools with positive lock, open automatically when the crimping is finished. The positive lock can be open separately as well.

zakres stosowania / crimping range:

0,5 - 1,5 mm<sup>2</sup>



1,5 - 2,5 mm<sup>2</sup>



wideness: 6,3 mm

weight: 0,650 kg

length: 225 mm



**Nr. art. 11728**